

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 95 (1997)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Rund um erfolgreiche Landinformationssysteme

Die Firma Adasys hat mit Adalin in LIS/GIS-Projekten eine führende Stellung. Auf über 220 Arbeitsplätzen lagern über die ganze Schweiz verteilt Adalin-Daten im Wert von gegen 200 Millionen Franken.

Die Veranstaltung wurde unter das Motto Leadership und Partnership gestellt; entsprechend waren die Themen und die Referenten ausgewählt worden.

Die Stichworte von Adasys mit Adalin lauten: Thematisch unabhängige Ebenen (und trotzdem ein konfliktfreier Plan), Flächennetze (die wirtschaftlich produziert werden können), Datenlift (der die Daten automatisch in eine höhere Qualität hebt), Netzinformationssysteme (die den komplexen, realen Verhältnissen gerecht werden), Investitionsschutz mit INTERLIS (damit die Daten auch die nächste Generation erleben). Ein Vortrag über die politische

Verantwortung für raumbezogene Daten und die Konsequenz für die Organisation im Umfeld eines Landinformationssystems wurden am Beispiel des Kantons Nidwalden in Form eines Vortrages dargestellt. Quintessenz: Die verschiedenen Partner müssen unter das Dach eines «LIS-Hauses» gebracht werden.

Der Nachmittag stand unter dem Motto Partnership und Neues. Als abschliessende Zusammenfassung wurde folgende Aussage formuliert: Gemeinsames Ziel müssen erfolgreiche Landinformationssysteme sein, bei denen Adalin die Realwelt als Datei welt universell nutzbar macht.

Adasys AG  
Kronenstrasse 38  
CH-8006 Zürich  
Telefon 01 / 363 19 39  
Telefax 01 / 363 53 73

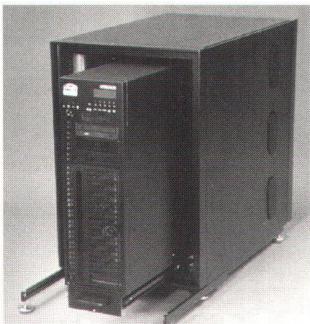
## Maxi-Leistung im Mini-Format

Mit ihren neuen InterServe 650tx und 660tx bringt Intergraph Computer Systems Business Server der Oberklasse im kompakten Deskside-Chassis auf den Markt. Die Intel/Windows-NT-basierten Geräte können einfach zu Rack-Mount-Konfigurationen

umgebaut werden. Sie sind mit bis zu vier 200 MHz Pentium-Prozessoren ausgerüstet und bieten hohe Expansions-, Verbindungs-, Management- und System-Ausbaumöglichkeiten. Das her-vorragende Preis-Leistungs-Verhältnis macht die neuen Server zu Spitzensreitern auf dem Markt.

Die neuen Server-Systeme erzielen Höchstleistungen für abteilungs- oder unternehmungsorientierte Anwendungen, umfangreiche Web-/Internet-Dienstleistungen und datenintensive Applikationen wie Datenbanken und PrePress/Publishing.

Zu den Ausstattungsmerkmalen zählen unter anderem ein Basis-Speicher ab 64 MByte, doppelte Stromversorgung, Ultra-Wide 3 Channel RAID Controller, 10/100BaseT Networking sowie 10 PCI-Schnittstellen und 32 Me-



Mit InterServe 650tx und 660tx bietet Intergraph Business Server der Oberklasse im kompakten Deskside-Chassis.

mory-Schnittstellen, was einen Ausbau auf über ein TByte Speicher- und vier GByte Memory-Kapazität möglich macht. Das integrierte Management-Tool InterSite von Intergraph erlaubt eine ausgezeichnete Server-Überwachung. Unter anderem steht eine Alarmierungsfunktion zur Verfügung, die Hardware-Probleme frühzeitig erkennt und den Systemüberwacher alarmiert, bevor ernste Schwierigkeiten auftauchen. Dual Hot-Pluggable Power Supplies, RAID-Subsysteme und unabhängige Ventilatoren machen die Systeme InterServe 650tx und 660tx zur idealen Lösung für ServerCluster, welche rund um Microsofts Wolfpack-Technologie konzipiert werden.

Alle diese Eigenschaften machen InterServe 650tx und 660tx besonders tauglich für geschäfts-kritische Applikationen im Internet und in Intranets, z.B. auf der Citrix-Winframe-Umgebung, die Windows-Software ökonomisch an entfernte Anwender verteilt. Die Intergraph-Server sind ebenso für Web-hosting, Elektronischen Handel sowie andere Internet-basierende Dienstleistungen zugeschnitten.

Intergraph (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40  
CH-8050 Zürich  
Telefon 01 / 308 48 48  
Telefax 01 / 308 49 19  
<http://www.intergraph.com>

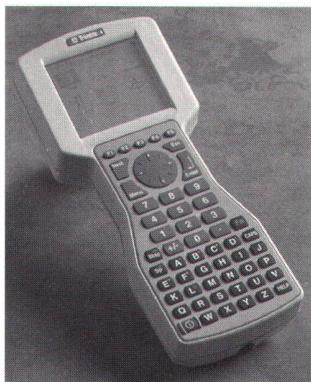
## Trimble Real-Time Cm-Genauigkeit jetzt ohne Rucksack und ohne lästigen Kabelsalat

Die neue Trimble GPS Total Station 4800 setzt neue Massstäbe in der GPS-Technik. GPS-Antenne, Datenfunkgerät inkl. Antenne und Datenspeicherung sind in einem wasserfesten und stoßfesten Gehäuse vereinigt. Ein neu entwickelter, sehr leichter Kohlefaserstab trägt am oberen Ende den GPS-Teil, am unteren Ende die Akkus (im Stab integriert) und in der Mitte den ebenfalls neu entwickelten Datenlogger.

Die Integration aller notwendigen Komponenten in ein nur 3,9 kg leichtes, kompaktes Messteil (inkl. Datenfunk) gibt dem Benutzer die volle Bewegungsfreiheit zurück. Es werden keine Kabelverbindungen mehr zwischen der Messperson und der GPS-Ausrüstung benötigt. Dem unbequemen und behindernden Rucksack wird ebenfalls niemand nachtrauen.

Die neue Trimble 4800 Total Sta-





Bei Real-Time Anwendungen kann auch der neue Datenlogger TSC1 mit der Survey Controller 6.0 Software seine Fähigkeiten voll spielen lassen. Der voll multitaskingfähige Rechner mit internem 2 MB Memory und externem PCMCIA Typ II Slot für beliebige Speichererweiterung und für den Datenaustausch ist allwettertauglich und schwimmfähig. Selbst ein Sturz von 1,5 m auf eine harte Oberfläche kann ihm nichts anhaben. Nebst allen schon gewohnten Möglichkeiten bietet der neue TSC1 auch volle Graphikfähigkeit für Absteckungen sowie die Echtzeitnutzung eines lokalen Geoidmodells.

Abgerundet wird das neue Feldpaket durch die ebenfalls komplett neue Trimble Survey Office Software. Diese Windows basierende Software integriert die Verarbeitung von Real-Time-Kinematik-Daten mit Postprocessing Daten sowie terrestrischen Messdaten. Importieren, Editieren, Berechnen und Ausgeben von Daten in alle gängigen CAD-Formate wird so sehr übersichtlich und leicht bedienbar. Alle Daten werden im Microsoft Access Datenbankformat gespeichert. Damit ist der problemlose Zugriff von anderen Programmen gewährleistet. Alle neuen Trimble Geräte werden an der Trimble GPS-Tagung am 14. November 1997 in Burgdorf im praktischen Einsatz gezeigt. Das detaillierte Tagungsprogramm liegt der VPK bei. Alle Trimble Geräte stehen in unseren Büros in Zürich für Besichtigungen und Demonstrationen bereit.

**allnav**  
Obstgartenstrasse 7  
CH-8035 Zürich  
Telefon 01 / 363 41 37  
Telefax 01 / 363 06 22  
e-mail: terra@allnav.ch

## Topcon GTS-502E

Topcon est fière de vous présenter la station totale intelligente GTS-502E, avec système d'exploitation MS-DOS intégré. Cet instrument pourvoira à tous vos besoins en topographie et construction avec une utilisation simple.

### Spécifications du GTS-502E:

- Mémoire interne et logiciel d'application – le GTS-502E possède une mémoire interne de plus de 3000 pts et un logiciel puissant, Standard Survey 500, pour la topographie, la gestion des fichiers et l'implantation. La station totale GTS-502E «tout en un» est l'outil complet pour chaque travaux de topographie.
- Système d'exploitation MS-



DOS – permet l'utilisation de routines écrites sur PC et transférées dans l'instrument.

- Grande précision - d'1 mg afin de répondre à toutes les applications topographiques.

**LEITUNGS-Kataster**

**Rascher und lückenloser Überblick mit limgis**

Präzise, zuverlässige Daten rund um LEITUNGS-Kataster sind bei Gemeinden, Geometern, Bauämtern und Raumplanern stets gefragt. Abwasser, Wasser, Elektrisch, Gas die Kombination aller Netze ist mit unserem Programm rasch greifbar und stets aktuell!

Weitere LIMGIS-Programme: Baum/Grundbuch/Zonen

ch. du Mettellet 8, 1763 Granges-Paccot  
Telefon 026/322 23 17 Natel 079/219 04 31  
<http://www.limag.ch>

711

- Meilleure portée – 2200 mètres avec 1 prisme, le GTS-502E vous permet de couvrir plus de terrain avec moins de mesures.
- Fabrication résistante à l'humidité.
- Affichage graphique – cet instrument dispose de 2 affichages LCD (240 x 80 pixel) pour une meilleure lecture.
- Fonctions des menus par icônes – la fonction de chaque touche correspond à l'icône située au-dessus pour une utilisation simple et un minimum de formation.
- Compensateur bi-axes – l'inclinaison de l'axe principal dans les deux directions perpendiculaires peut être contrôlée à l'écran par affichage direct des valeurs et par symbolisation graphique pour la direction.
- Port RS-232C – situé sur la partie basse (fixe) de l'instrument, elle permet de relier l'appareil au PC en vidage comme en chargement de données.
- Fin mouvement à deux vitesses – pour un positionnement plus rapide et plus précis.
- Embase amovible – facilite l'utilisation en centrage forcé.
- Batterie longue durée – chargement rapide pour une utilisation intensive de l'appareil.

**TOPTEC Lutz**  
Systèmes de mensuration  
Neunbrunnenstrasse 180  
Case postale 165  
CH-8056 Zurich  
Tél./Fax 01 / 371 72 67

## Photo-grammetrische Neuheiten von Carl Zeiss

Analytische Auswertegeräte:  
Window NT und Windows 95  
für Anwendungspaket P-CAP

P-CAP ist das photogrammetrische Anwendungspaket für die PC-gestützte Stereoauswertung mit den analytischen Auswertegeräten der Planicomp P-Serie. Mit der Version 6.0 ist P-CAP auch unter Windows NT und Windows 95 lauffähig. Die Umstellung ist einfach, da vorhandene Daten wie Modelle oder Triangulationsblöcke in die neue Umgebung übernommen werden können. Das IEEE-Interface als Anschluss zum Planicomp wird unverändert eingesetzt.

Auch unter Windows NT und Windows 95 steht der volle Funktionsumfang des P-Drivers für MicroStation zur Verfügung,

einschliesslich der Unterstützung von Videomap 30, dem System für Überlagerung von Luftbild und Karte. Dreidimensionale topographische Daten erfassen: PHODIS M für MicroStation. PHODIS M für MicroStation ist ein PC-gestütztes System zur Erfassung dreidimensionaler topographischer Daten aus Orthobildern. Die Höhe wird bei der Auswertung aus einem digitalen Höhenmodell automatisch interpoliert und zu den am Bildschirm erfassten XY-Geländeordinaten dazugefügt. Das Orthobild wird auf dem Bildschirm automatisch georeferenziert dargestellt. Die Auswertung erfolgt mit den Standardfunktionen von MicroStation.

**GeoAstor AG**  
Bahnhofstrasse 18  
CH-8153 Rümlang  
Telefon 01 / 817 90 10  
Telefax 01 / 817 90 11

## Bauvermessungsgeräte von Leica AG an der Schweizerischen Bauschule Aarau



Den Studenten der Schweizerischen Bauschule und der Technikerschule Unterentfelden bot sich anlässlich der Informations-Veranstaltung der Firma Leica AG Glattbrugg, vom 27. August 1997, die einmalige Gelegenheit, sich während eines ganzen Tages von Vermessungsprofis über den neusten Stand der Instrumententechnik informieren zu lassen. Den angehenden Baukaderfachleuten wurde neben dem rationalen Einsatz von Nivellier und Baulaser auch die «neue Qualität des Messens» in Form des weltweit einzigartigen Handlasermeters Disto basic vorgestellt. Reges Interesse fand auch die

neue Generation von Bautheodoliten und Tachymetern, was beweist, dass der Baufachmann von heute bereit ist, auch beim Abstecken und Messen von Winkel und Distanz selbst Hand anzulegen.

Eine Entwicklung, die nicht nur den Hersteller von Bauvermessungsgeräten freut, sondern auch der gesamten Bauindustrie Vorteile bringen wird.

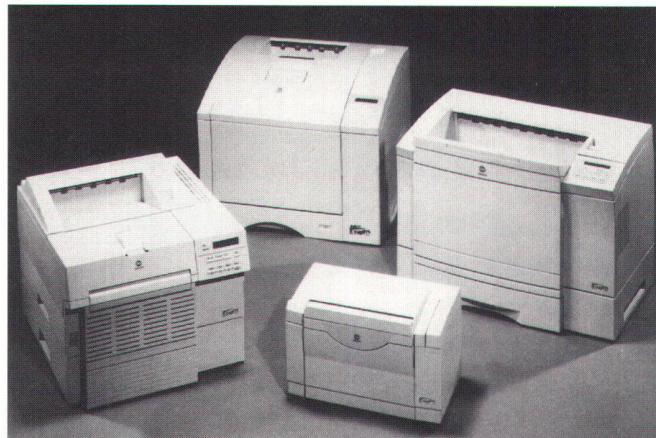
**Leica AG, Verkaufsgesellschaft**  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11  
Telefax 01 / 810 79 37

## Neuer Farblaser Minolta

Mit dem neuen Farb-Laserdrucker Color PagePro setzt Minolta Zeichen auf dem Druckermarkt. Ausgestattet mit dem Super Fine Micro-Toning-System besticht der netzwerktaugliche Vollfarbdruker durch platzsparendes Design und einem Preis, der aufhorchen lässt.

Der standardmäßig mit der Druckersprache PCL5c arbeitende Color PagePro verbindet dabei hervorragende Druckauflösung von 600 dpi mit exzellentem Papiermanagement. Der lei-

stungsstarke Farbprofi – auch mit PostScript Emulation erhältlich – basiert auf einem Intel RISC Prozessor und produziert drei vollfarbige bzw. zwölf Schwarzweiss-Ausdrucke in der Minute. Ergebnis: brillante, originalgetreue Color-Druckqualität für den professionellen Einsatz im Einzelbüro oder für Teamworks in vernetzten Büroumgebungen. Der Color PagePro-Drucker ist für eine enorme Bandbreite von Druckmedien geeignet – von den üblichen Standardpapieren bis zu



PagePro-Palette von Minolta: Schwarzweiss- und Farb-Netzwerkprinter.

Stärken von 150 g/m<sup>2</sup> sowie für Overheadfolien, Briefumschläge, Postkarten und Etiketten.

Die neue PagePro-Palette von Minolta bietet ebenfalls Schwarzweiss-Netzwerkdrucker, welche sich durch platzsparendes Design, hohen technologischen Standard, vorbildliche Umweltverträg-

lichkeit sowie Wirtschaftlichkeit auszeichnet.

*Messerli Informationstechnik  
Océ (Schweiz) AG  
Sägereistrasse 29  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 829 11 11  
Telefax 01 / 829 13 48*

## «Supercomputing» unter Windows NT



Unter der Bezeichnung TDZ 2000 lanciert Intergraph Computer Systems eine neue Grafik-Workstation-Linie.

Unter der Bezeichnung TDZ 2000 lanciert Intergraph-Computer Systems eine neue Grafik-Workstation-Linie. Mit einer CDRS-Rate von 100 erreichen die neuen Geräte die höchste je unter Windows NT erzielte 3D-Grafik-Leistung. Damit sind die neuen Systeme beinahe dreimal schneller als ihre Vorgängermodelle.

Single oder Dual 300 MHz Pentium-II-Prozessoren bilden das Kernstück der neuen TDZ Workstations. Sie sind mit RealiZm II OpenGL 3D-Grafik-Systemen mit DirectBurst-Technologie ausgerüstet. Das verbesserte Umfeld für Pentium-II-Prozessoren lässt die Applikationsleistungen in die Höhe schnellen. Dies erlaubt Gra-

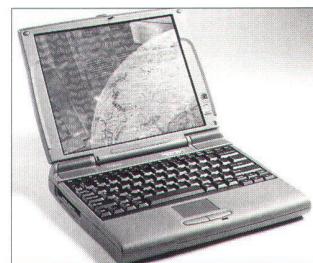
fik- und Technik-Profis ein schnelleres und effizienteres Arbeiten in Echtzeit mit komplexen 3D-Modellen oder computergenerierten Bildern.

Mit bis zu 11 PCI-Schnittstellen für Memory, 3D-Grafikerweiterungen, Peripherie und Harddisk-Subsystemen bietet die TDZ 2000 zur Zeit die umfangreichsten Ausbaumöglichkeiten von Worksta-

tions auf dem Markt. Lieferbar sind die neuen Geräte im vierten Quartal 1997.

*Intergraph (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40  
CH-8050 Zürich  
Telefon 01 / 308 48 48  
Telefax 01 / 308 49 19  
<http://www.intergraph.com>*

## Unisys Aquanta HS/6: Der schnellste Rechner der Welt



Aquanta VN, das Value-Line Notebook von Unisys verfügt über ein ausgezeichnetes Preis/Leistungsverhältnis.

mit 512 KB Cache pro Prozessor, sieben RAID-Controllern mit 684 GB, Microsoft Windows NT Server 4.0 Enterprise Edition und SQL Server 6.5 Enterprise Edition. Simuliert wurde der Datendurchsatz von 9000 parallel arbeitenden Anwendern. Der Testbericht kann beim Transaction Processing Performance Council (TPC) angefordert werden. Auszüge daraus sind im Internet unter [www.tpc.org](http://www.tpc.org) veröffentlicht.

Dataquest (PC Reseller News, Juni 1997) bescheinigte Unisys im Bereich der PC-Server einen Anstieg des Marktanteils von 182% (von 1995 auf 1996) und Platz Nummer acht unter den Top 10. Mit den neuen Systemen will Unisys den Sprung ganz nach vorne schaffen. Das Ziel, die führende Rolle als Anbieter von Business-Systemen auf Windows NT-Basis weiter auszubauen, untermauerte Unisys auch mit dem Aquanta XR/6, dem ersten NT Server, der mit bis zu zehn Intel Pentium Pro-Prozessoren skalierbar ist.

*Unisys (Schweiz) AG  
Zürcherstrasse 59–61  
Postfach  
CH-8800 Thalwil  
Telefon 01 / 723 33 33  
Telefax 01 / 720 37 37*